

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie immer eine Schutzbrille, um Ihre Augen vor Holzsplittern, Sägespänen oder anderen Fremdkörpern zu schützen.	Always wear safety glasses to protect your eyes from wood splinters, sawdust or other foreign objects.	Portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des éclats de bois, de la sciure de bois ou d'autres corps étrangers.	Indossare sempre occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi da schegge di legno, segatura o altri corpi estranei.	Draag altijd een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen houtsplinters, zaagsel of andere vreemde voorwerpen.	Utilice siempre gafas de seguridad para proteger sus ojos de astillas de madera, aserrín u otros objetos extraños.	Vždy používejte ochranné brýle, abyste si chránili oči před dřevěnými tráskami, pilinami nebo jinými cizími předměty.	Uvijek nosite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči od iverja drva, piljevine ili drugih stranih tijela.	Uvijek nosite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči od iverja drva, piljevine ili drugih stranih tijela.	Mindig viseljen védőszemüveget, hogy megvéde a szemét a faszlánkoktól, fűrészportól vagy más idegen tárgyaktól.
Tragen Sie immer geeignete Schutzhandschuhe, um Ihre Hände vor Schnittverletzungen oder anderen Verletzungen zu schützen.	Always wear suitable protective gloves to protect your hands from cuts or other injuries.	Portez toujours des gants de protection appropriés pour protéger vos mains des coupures ou autres blessures.	Indossare sempre guanti protettivi adeguati per proteggere le mani da tagli o altre lesioni.	Draag altijd geschikte beschermende handschoenen om uw handen te beschermen tegen snijwonden of ander letsel.	Utilice siempre guantes protectores adecuados para proteger sus manos de cortes u otras lesiones.	Vždy používejte vhodné ochranné rukavice, abyste si chránili ruce před řeznými ranami nebo jinými zraněními.	Uvijek nosite odgovarajuće zaštitne rukavice kako biste zaštitili ruke od posjekotina ili drugih ozljeda.	Uvijek nosite odgovarajuće zaštitne rukavice kako biste zaštitili ruke od posjekotina ili drugih ozljeda.	Mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, hogy megvédje kezét a vágásoktól és egyéb sérülésektől.
Verwende den Akku nur für die vorgesehenen Makita-Geräte, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.	To avoid damage or injury, use the battery only for the intended Makita tools.	Pour éviter tout dommage ou blessure, utilisez uniquement la batterie pour les appareils Makita prévus.	Per evitare danni o lesioni, utilizzare la batteria solo per i dispositivi Makita previsti.	Om schade of letsel te voorkomen, mag u de accu alleen gebruiken voor de daarvoor bestemde Makita-apparaten.	Para evitar daños o lesiones, utilice la batería únicamente para los dispositivos Makita previstos.	Abyste předešli poškození nebo zranění, používejte baterii pouze pro určená zařízení Makita.	Kako biste izbjegli štetu ili ozljede, koristite samo baterije za predviđene Makita uređaje.	Kako biste izbjegli štetu ili ozljede, koristite samo baterije za predviđene Makita uređaje.	A károk és sérülések elkerülése érdekében az akkumulátort csak a rendeltetésszerű Makita készülékekhez használja.
Überlade den Akku nicht, indem du ihn länger als empfohlen am Ladegerät lässt. Dies kann zu Beschädigungen des Akkus führen.	Do not overcharge the battery by leaving it on the charger for longer than recommended. This may damage the battery.	Ne surchargez pas la batterie en la laissant sur le chargeur plus longtemps que recommandé. Cela pourrait endommager la batterie.	Non sovraccaricare la batteria lasciandola sul caricabatterie più a lungo di quanto consigliato. Ciò può causare danni alla batteria.	Overlaad de batterij niet door deze langer dan aanbevolen op de lader te laten staan. Dit kan schade aan de batterij veroorzaken.	No sobrecargue la batería dejándola en el cargador más tiempo del recomendado. Esto puede causar daños a la batería.	Nepřebíjte baterii tím, že ji necháte na nabíječce déle, než je doporučeno. To může způsobit poškození baterie.	Nemojte prepuniti bateriju ostavljajući je na punjaču duže od preporučenog. To može uzrokovati oštećenje baterije.	Nemojte prepuniti bateriju ostavljajući je na punjaču duže od preporučenog. To može uzrokovati oštećenje baterije.	Ne töltse túl az akkumulátort úgy, hogy az ajánlottnál tovább hagyja a töltőn. Ez károsíthatja az akkumulátort.
Lagere den Akku an einem trockenen, kühlen Ort und fern von brennbaren Materialien.	Store the battery in a dry, cool place away from flammable materials.	Rangez la batterie dans un endroit sec et frais et à l'écart des matériaux inflammables.	Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto e lontano da materiali infiammabili.	Bewaar de batterij op een droge, koele plaats en uit de buurt van brandbare materialen.	Guarde la batería en un lugar seco, fresco y alejado de materiales inflamables.	Baterii skladujte na suchém, chladném místě a mimo dosah hořlavých materiálů.	Čuvajte bateriju na suhom, hladnom mjestu i dalje od zapaljivih materijala.	Čuvajte bateriju na suhom, hladnom mjestu i dalje od zapaljivih materijala.	Az akkumulátort száraz, hűvös helyen, gyúlékony anyagoktól távol tárolja.
Entsorge den Akku gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott oder bringe ihn zu einer geeigneten Sammelstelle.	Dispose of the battery in accordance with local regulations for electronic waste or take it to an appropriate collection point.	Jetez la batterie conformément aux réglementations locales relatives aux déchets électroniques ou apportez-la à un point de collecte approprié.	Smaltire la batteria in conformità con le normative locali per i rifiuti elettronici o portarla in un punto di raccolta idoneo.	Gooi de batterij weg in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving voor elektronisch afval of breng deze naar een geschikt inzamelpunt.	Deseche la batería de acuerdo con la normativa local sobre residuos electrónicos o llévela a un punto de recogida adecuado.	Baterii zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro elektronický odpad nebo ji odevzdejte na vhodné sběrné místo.	Bateriju odložite u skladu s lokalnim propisima za električki otpad ili je odnesite na odgovarajuće sabirno mjesto.	Bateriju odložite u skladu s lokalnim propisima za električki otpad ili je odnesite na odgovarajuće sabirno mjesto.	Az akkumulátort az elektronikai hulladékra vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően dobja ki, vagy vigye el egy megfelelő gyűjtőhelyre.